

Velkommen til Hvidovre Stadion



# PROGRAM

1. division 1981

HIF - AGF

2 kr.



adidas®

Toms  
CHOKOLADE

YANKIE Bar



## HVIDOVRE AVIS blev igen TOPSCORER blandt lokal-aviser

### Nu har vi det også fra GALLUP:

#### STØRST LÆSERDÆKNING

##### GALLUP:

Hvilke af flg. aviser har De læst inden for de sidste 7 dage?

	HVIDOVRE	NAFU	VEJSTED
HVIDOVRE AVIS	99%	98%	99%
LOKALAVISEN	89%	89%	88%
VEJSTEDEN	86%	85%	87%

#### HØJST LÆSETID

##### GALLUP:

Hvor lang tid bruger De normalt på at læse et nummer af...?

	1-10 min	11-20 min	21-30 min
HVIDOVRE AVIS	26%	32%	23%
LOKALAVISEN	69%	19%	5%
VEJSTEDEN	62%	24%	4%

#### BEDST LÆSEEFFEKT

##### GALLUP:

Hvad husker De at have læst i flg. aviser?

	Titel	Mark	Andre
HVIDOVRE AVIS	68%	67%	60%
LOKALAVISEN	48%	34%	32%
VEJSTEDEN	52%	42%	40%

**KILDE:** Alle tal stammer fra en undersøgelse af GALLUP Media & Marketing Index for HVIDOVRE AVIS dækningsområde. Ring, hvis De ønsker flere oplysninger. De er også velkomne til at låne den kortfattede, detaljerede undersøgelse, som er tilgængelig også gennem generelt søgning med Dem.

...vi har også  
den bedste dækning  
af sporten...

## HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) \* 49 55 55



**HVIDOVRE  
IDRÆTSFORENING**  
Hvidovre Stadion  
Sollentuna Allé 1-3  
2650 Hvidovre  
Telefon: 78 17 72

**Bestyrelsen:**  
Sven Christensen, formand  
Svend Hyldegård, næstformand  
Henning Hebo, kasserer  
Poul Odér, sekretær  
Kurt Antonsen, seniorformand  
Thorvald Jensen, ungdomform.  
Poul Larsen, bestyrelsesmedl.  
Bent Binne, spillerrepræsent.  
N.E. Madsen, NAFU-formand

Forretningsfører:  
Niels Nielsen

Træner: John Sinding  
Assistent: Allan Rønberg  
Holdleder: Finn Cyril  
Massør: Benny Krogh  
Læge: Niels Westergård  
PR: Jørgen Nielsen  
Materiale: Jens Hauge

**NAFU:**  
N.E. Madsen, formand  
Niels Nielsen  
Kurt Antonsen  
Elo Hemstad  
Sven Christensen  
Henning Hebo

**Programredaktør:**  
Finn Cyril

**Annoncer:**  
Preben Knak

Garantklubben  
"Det Gule Kort"  
Bøje Sandgard  
Underholdning:  
Ib Christiansen

**HIF's Fodboldvenner**  
Formand: Ivan Jakobsen



Jørgen Kirk spiller idag sin kamp nr. 50 for HIF.

### Velkommen til sæson 1981

Det er med store forventninger og glæde at HIF byder publikum velkommen til sæsonens første kamp på Hvidovre Stadion.

### Hvidovre kæmpede godt i Næstved

Den frygtede kamp i Næstved gav et point og måden det skete på var virkelig opløftende. Det nykonstruerede mandskab kæmpede virkelig godt, og vi fik set at flere af de helt unge er gode nok. Men det var Hvidovres nye målmand Jan Madsen, der med et par store redninger sidst i kampen, var udslagsgivende for det ene point.

### Det bliver svært i aften

Der er ingen der skal tro, at det bliver nemt i aften mod AGF, fordi holdet tabte 6-2 til KB for 14 dage siden. De fik 0-0 i Lyngby sidste søndag, hvilket vil sige at skuden er rettet op igen. Men hvis Hvidovre kæmper som mod Næstved og presser AGF's forsvar, der bestemt er til at tale med, ja så tror jeg på et godt resultat.

Til slut en tak til de ca. 200 Hvidovrefans der var med i Næstved. Den støtte I gav os i de sidste fem minutter i søndags, hjalp os helt fantastisk. Prøv igen i aften.

God fornøjelse - Finn Cyril

**KAMPENS  
SPONSOR:**

## BØJE'S

Hvidovres største EJENDOMSCENTER  
sælger alt..

# HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:  
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse  
Hoved- og total-entrepriser

**HELGE HANSEN**

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

## maler du selv?

— så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

**Flügger byggefinish**

**Malerfirma  
Bengt Petersen ApS**

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.  
Tlf. 01 - 78 15 36.  
Åben 9—17.30, fredag 9—19,  
lørdag 9—13.



**Støt**

**annoncørerne**

**de støtter os**



GL. KØGEVEJ 362  
TELEFON 78 03 02

**GØL PØLSER**

**Per's Pølsebar**

**OVER FOR MEDBORGERHUSET**

## Tipskupon

	1		2	
	1	X 2	1	X 2
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				

## Ugens Program

**1. div.**  
15.30 B.93—Herfølge

**1. div.**  
13.30 Næstved—Viborg  
14.00 B.1903—Vejde  
13.30 Esbjerg—Kastrup  
19.00 OB—Lyngby  
13.30 Køge—KB  
14.00 Ikast—B.1901  
19.00 Hvidovre—AGF

**2. div.**  
10.00 Fremad A.—OKS  
13.30 Holbæk—Skovbak.  
19.00 HIK—AaB  
13.30 Kolding—Brøndby  
13.30 B.1909—Helsingør  
10.00 Frem—Randers  
13.30 Fr.havn—GIC  
13.30 Herning—AB

## Stadion Restauranten



**Byens bedste  
spisested . . .**



**ELVIN BLANKENSTEINER**

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02



1. Jan Madsen  
30 år. Assistent



2. Finn Johansen  
20 år. Studerende



3. Jens Kurt Petersen  
22 år. Typograf



4. Michael Christensen  
24 år. Postfunktionær



5. Steen Hansen  
20 år. Bankassistent



6. Günther Lindahl  
28 år. Kontorfunktionær



7. Børge Nielsen  
27 år. EDB-operator



8. Klaus Nørregård  
28 år. Børnepædagog



9. Jørgen Kirk  
26 år. Studerende



10. Henrik Jensen  
21 år. Bankbetjent



11. Michael Manniche  
21 år. Dekorator



12. Steen Byberg  
19 år. Tømrerlærling



13. Jesper Petersen  
20 år. Studerende



14. Jørgen Jacobsen  
23 år. Forsikringsmand



15. Flemming Hansen  
19 år. Kontorelev

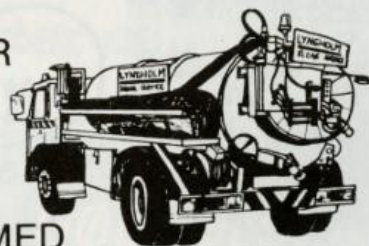


John Sinding  
40 år. Træner

# LYNGHOLM

## KLOAK - SERVICE

- ★ KLOAKKER
- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED **MOTORSPLIT**



HVIDOVRE  
KLOAK - SERVICE

v/ Fl. Lyngholm Madsen  
Egeolden 180  
2650 Hvidovre  
Tlf. privat: 01 - 49 45 24  
Postgiro: 9 33 27 66

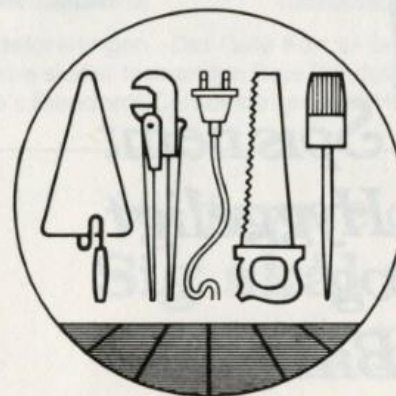
**RADIODIRIGERET SERVICE**

... HELE DØGNET!!!

**01-46 11 49**

Hvidovre Kloakservice I/S

# BYGMESTER HUSET



Alt under ét

# Bygnings- entrepriser

- ★ RENOVERING
- ★ MODERNISERING
- ★ OMBYGNING
- ★ ENERGIBESPARENDE FORANSTALTNINGER
- ★ BRANDSIKRING
- ★ REPARATION OG VEDLIGEHOLDELSE AF EJENDOMME - INSTITUTIONER - FABRIKKER SAMT BOLIGER

Vallensbækvej 28  
2600 Glostrup  
Tlf. (02) 45 50 99

Gør som  
HVIDOVRE  
IDRÆTSFORENING  
– kør med

**Edelskøvs**  
TURISTTRAFIK

01-68 21 90

Luksusbusser -  
11-58 personer

SPECIEL HANDICAP-BUS

Indmeldeskort  
fås i boderne på stadion

Støtteforeningen med go!

**Fodboldvenner**  
**HIFS**

Også du bør være medlem af

FODBOLDADFDELING

**HIFS**

VI STÅR PÅ HOVEDET FOR

**Esso**  
**Bistro**



Kettevej 4  
Tlf. (01) 49 82 22

*Spis nemt*  
*Hyggeligt*  
*og*  
*Billigt*

SELSKABSLOKALER fra 10-250 pers.

**Helt på toppen**

**Frihedens Frisør**

v/Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08

BESTIL VENLIGST TID



Kampens sponsor: **Bøje's Ejendomscenter**



Støtteforeningen »Det Gule Kort's« bestyrelse gør her klar til den nye sæson. Yder-  
venstre sidder formanden Bøje Sandgård, som er denne kamps sponsor.  
Bøje's Ejendoms Center støtter også HIF med 2 erhvervs-målaktier.

HIF siger tak.

Vil du være glad!  
**Sig skål med**  
**CERES FAD**

En ØL i topklasse.



# STORE-HUS VIDEOTEK

## UDLEJNING AF INDSPILLEDE VIDEOBÅND

f.eks.  
ELVIS THE KING  
93 min. farve  
KING OF KONG FU  
90 min. farve  
MASSER AF KUGLER  
93 min. farve med Janus Coburn  
og Omar Sharif  
LEJE PR. DØGN KR. 45.-

# STORE-HUS CYKLER

## SPORTSFOLK KØRE på REMINGTON OG MOTOBECANE

danske og franske kvalitets  
cykler  
3 måneder rentefri og evt.  
afbetaling

Service og reparation  
hører til vor fornemste  
opgave

49 98 39 16

Hygge og  
stemning



JEG SMUTTEDE TILFÆLDIGVIS IND FOR  
14 DAGE SIDEN, MEN JEG TROR, AT  
JEG SNUPPER 14 DAGE MERE!

# Harrestrup Kro

Vigerslevvej 278  
Tlf. (01) 30 95 25

Med venlig hilsen  
Viggo Jørgensen  
og Niels Heidelbach

## Velkommen til AGF



Vi skal bruge en halv million!

Under dette motto, appellerede AGF's manager, den gamle landsholdskæmpe, John Amdisen til det Århusianske erhvervsliv, om støtte for at overleve, som divisionsklub.

Klubben har måske landets bedste træner i Poul Erik Bech, der for få år siden gjorde Vejle til dansk mester og det er helt klart, at han virker som en magnet, på flere spillere udefra, som ikke lægger skjul på, at de er kommet til AGF, fordi Poul Erik er træner der.

Med en fjerdeplads i 1980 er de i år med i den meget økonomisk givtige Toto-turnering og vil hele sommeren være i konstant kampræning. Det bliver interessant om AGF kan holde dampen oppe uden ferie i hele sæsonen.

Dagspressen har haft meget travlt med at gøre AGF til guld aspirant i den kommende sæson og når man betragter holdets navne, ser det også stærkt og rutineret ud. Holdets målmand er stadig Ole Wendelbo der er nær de 400 kampe på divisionsholdet. I den bageste forsvarskæde er det først og fremmest venstre back Frank Olsen, der i 1980 spillede flere landskampe. Det bliver interessant at sammenligne ham med vores egen Steen Hansen.

Holdets general Kim Sander er ikke med da han er i fuld gang med genoptræningen efter en menisk operation, men ventes klar om en 14 dages tid.

På Midtbanen er kun Kim Ziegler tilbage fra sidste år, fordi to nyindmeldte Lars Egebjerg og Morten Donnerup allerede har etableret sig på holdet og det er især Donnerup, der er kommet fra Fyn, man skal lægge mærke til.

Angrebet består af Per Bech Andersen, der lige er kommet fra Skovbakken, Finn Christensen og Lars Bastrup - årets spiller 1980. For disse tre plads er de uhyggelige farlige for ethvert hold i 1. Division.

Finn Cyril

### Kendsgernerne om AGF

DM i .....	1955	Pokalvinder .....	1955
DM i .....	1956	Pokalvinder .....	1957
DM i .....	1957	Pokalvinder .....	1960
DM i .....	1960	Pokalvinder .....	1961
		Pokalvinder .....	1965
		6 bror.cemedaljer	

1 sølvmedalje

### AGF's største nederlag:

0-9 mod B 93 (1945/46), 0-9 mod KB (1968)

### AGF's største sejr:

7-0 mod Esbjerg (1958), 7-0 mod Frederikshavn (1961).



Magasin

5. Frank Olsen



10. Lars Bastrup



**åbent alle ugens dage fra kl. 6.00-21.00**

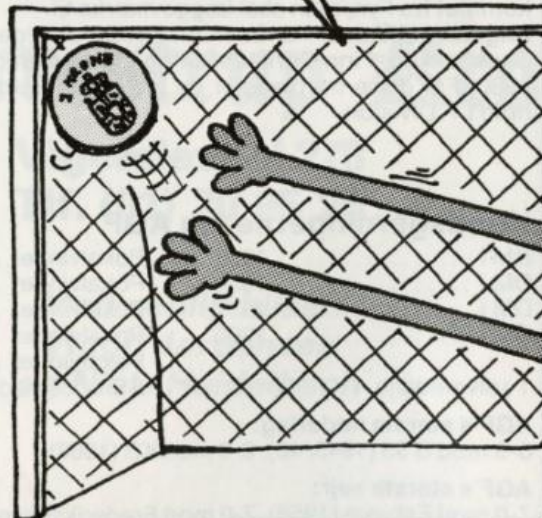
Strandmark Afd.,  
Frihedens Butikscenter,  
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,  
Hvidovrevej 253,  
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,  
Hvidovrevej 103,  
tlf. 75 15 21

 **Bikuben**

*Få økonomien i topform  
i Bikuben*



**Næste uges program  
Mandag d. 20. april,  
(2. Påskedag)**

**1. div.**

14.00 Vejle—Næstved  
13.30 Viborg—B.93  
13.30 Herf.—Hvidovre  
13.30 Kastrup—B.1903  
10.30 Lyngby—Esbjerg  
14.00 KB—OB  
13.30 B.1901—Køge  
16.00 AGF—Ikast

**2. div.**

13.30 OKS—Skovbakken  
10.30 AB—AAB  
13.30 Herning—Brøndby  
10.00 Fremad A—Helsingør  
13.30 Holbæk—Randers  
19.00 HIK—Fr.havn  
13.30 Kolding—Frem  
19.00 GIC—B. 1909



**du vil  
gå godt  
i et par  
kvali-  
tets sko  
fra**

**Leif Sørensen**  
Bredalsparken  
**Sko** Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81



Borge Nielsen

Jan Madsen

Der stilles store forventninger til Jan Madsen fra Herfølge og Borge Nielsen fra Næstved.

**E. Christiansen**

aut. gas- og vandmester

**SPØRG  
VVS-  
FAGMANDEN**

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefy
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

**75 12 58** Landlystvej 69

- og efter  
kampen ses vi  
s'fø'li på

# Johnny's Bodega

- stedet,  
hvor sportsfolk  
mødes!

Hvidovrevej 356  
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN  
EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN  
EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN  
EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN  
EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN  
EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

HVIDOVRES STØRSTE  
EJENDOMSCENTER  
SÆLGER ALT...  
**BØJE'S**  
EJENDOMSCENTER  
**\*01-75 30 70**  
Aften 01-49 50 80

Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder  
andelslejligheder m.m. overalt  
samt udlejning af villaer,  
og lejligheder

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

## Holdopstillingerne

### HIF

- 1 Jan Madsen
- 2 Finn Johansen
- 3 Jens Kurt Petersen
- 4 Michael Christensen
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Børge Nielsen
- 8 Klaus Nørregård
- 9 Jørgen Kirk
- 10 Henrik Jensen
- 11 Michael Manniche
- 12 Steen Byberg
- 13 Jesper Pedersen
- 14 Jørgen Jacobsen
- 15 Flemming Hansen

Træner: John Sinding

### AGF

- 1 Ole Wendelbo
- 2 John Stampe
- 3 Michael Hyldegård
- 4 Jens Hansen
- 5 Frank Olsen
- 6 Lars Egebjerg
- 7 Morten Donnerup
- 8 Per Bech Andersen
- 9 Lars Jensen
- 10 Lars Bastrup
- 11 Finn Christensen
- 12 Bent Wachmann
- 13
- 14 Kim Ziegler
- 15 Boye Duedahl

Træner: Poul Erik Bech

Dommer: Alex Jacobsen

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268

Selvfølger en Super Select Bold.

WE WON THE WEST

## Wrangler



Originale western-jeans, -skjorter og  
-jakker i blå denim til hende og ham.

Alle ender hos

## MAX & maxine.

v/ Jørgen Henriksen - Hvidovrevej 340 - Tlf. 01 - 78 55 22

# Ekspresttryk til lavpris



## HELLBRANDT OFFSET

BIBLIOTEKVEJ 68 - 2650 HVIDOVRE - TELEFON 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos

# JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikscenter . Hvidovrevej . Strandmarksvej . Tlf. 49 00 99



**rådhusalonen**



dame &  
herre  
**FRISØR**  
Parykatelier

**78 27 94**

SOGNEGÅRDS ALLÉ 38  
2650 HVIDOVRE  
TELEFON 01 · 78 27 94  
GIRO 3 35 14 24

*Paryklev. til sygesikringen  
Lev. til forbrugsföreningen*

**Stillingen i 1. Division**

	Kampe	Målscore	Point
Kastrup	1	2-0	2
Viborg	1	2-1	2
B 1901	1	2-1	2
Esbjerg	1	1-0	2
B 93	1	1-0	2
Hvidovre	1	1-1	1
Næstved	1	1-1	1
Vejle	1	1-1	1
Køge	1	1-1	1
Lyngby	1	0-0	1
AGF	1	0-0	1
B 1903	1	0-1	0
Herfølge	1	0-1	0
OB	1	1-2	0
KB	1	1-2	0
Ikast	1	0-2	0

**Køb og Salg  
af  
BEDRE**

**BRUGTE  
BILER**

**B  
B  
B**

**Albrechtsens  
Auto mobilier A/S**

Hvidovrevej 354  
Telefon: (01) 78 61 00

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet målaaktier med HIF:

**BIKUBEN** Strandmarks afdeling  
Strandmarksvej 20, 2650 Hvidovre

**HELGE HANSEN** muremester og entre-  
prenør  
Tistrupvej 2, 2650 Hvidovre

**HELLBRANDT OFFSET/KONTORARTIKLER**  
Bibliotekvej 68, 2650 Hvidovre

**STJERNEKROEN**  
Gl. Køgevej 316, 2650 Hvidovre

**TUBORG IB**  
Kløverprisvej 13, 2650 Hvidovre

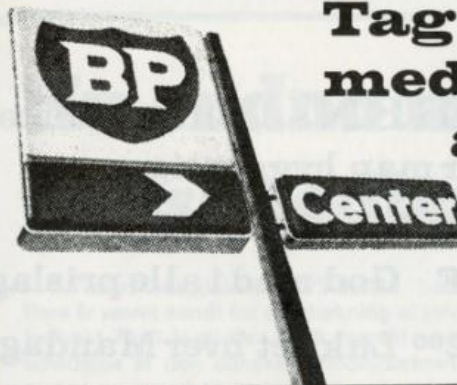
**BØJE'S EJENDOMS CENTER**  
Hvidovrevej 104A, 2650 Hvidovre

**AAGAARDS MØBLER**  
Gl. Køgevej 272, 2650 Hvidovre

**STADIONRESTAURANTEN**  
Sollentuna Allé 1-3, 2650 Hvidovre

**E. SKJÆRBÆK'S**  
Møbeltransport & Flytteforretning  
Strandmarksvej 43, 2650 Hvidovre

**RUTH & JOHS. MADSEN, VIN OG TOBAK**  
Hvidovrevej 91, 2650 Hvidovre



**Tag lidt godt  
med hjem Vi har  
åbent efter  
kampen**

**AUTOREPARATIONER**

Åbent:

Hverdage 6-23

Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53

GLARMESTER

**A. SVENSSON**

Termoruder - Blyruder - Ind-  
ramning af billeder - Forsik-  
ringsarbejde - Glassalg



**Telf. 78 12 54**  
Hvidovrevej 342

sportsfolk  
ta' cyklen

Cykelhuset

**CENTRAL**

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37



**Bredalsparkens  
Frugthandel**

Jørgen Jensen

NEERGAARDS ALLÉ 3  
TLF. 78 24 97

**Vi støtter sporten i HIF  
Hvem støtter Du?**

**oto 1 STORE HUS Foto**



**MATADOREN** - det lille madsted  
hvor man hygger sig

GL.KØGEVEJ 31o TLF. o178o478

**MATADOR-BØF** God mad i alle prislæg

Åbent: fra 11<sup>30</sup>-22<sup>00</sup> Lukket hver Mandag



Endelig er Klaus Norregaard vendt tilbage til Hvidovre.



Steen Hansen er fortjent udtaget til Liga landsholdet.

Vi vogter Mode-linien  
og laver mål på bestilling!



**Wandorf**

FRIHEDENS BUTIKSCENTER JUNIOR & HERRETØJ TLF. 49 04 44

## Nu endnu mere om dansk fodbold

Fodboldmagasinet TIPS-bladet har gennem flere år været kendt for sin dækning af international fodbold. Fra i år er der - også - satset kraftigt på en udvidelse af den danske fodbolddækning. Det er endnu en grund til at købe Skandinaviens største fodboldblad.

**Nyt nummer hver torsdag  
af Skandinaviens største  
fodbold- og tipsblad**

Fodboldmagasinet

**TIPS  
bladet**



**DB** Stedet hvor  
sportsfolk mødes

**KVICKLY**

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV  
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 759200



Danmarksserieholdet er igen i år, sponsoreret af Poul «Geha» Nielsen.

## Texaco Trafikcenter

Selvtank  
Vasketunnel

v/ LEIF NIELSEN  
Bibliotekvej 56  
Hvidovre



til tjeneste

Værksted  
Minimarked

Åbent: Hverdage 7-20  
Søndage 8-20  
Tlf. 01-78 63 75

# Geha

på ethvert kontor

**Geha**

Overhead Projektorer  
Stencils Duplikatorer  
Sprit Duplikatorer  
Electro Brændere  
Skriveredskaber  
Farvebånd

Gasværksvej 16 · 1656 København V · (01) 21 08 00

## ET GODT MÅL



efter dagens kamp  
er »henne om hjørnet«  
hos Jytte og Werner



## STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

## Alt EL arbejde udføres



# STERNBERG

AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Telefon 49 70 19 - 78 09 31 · Gl. Køgevej 513

## KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1981



### Forårets kampe

Søndag den 5. april	kl. 13.30	Næstved - Hvidovre
Søndag den 12. april	kl. 19.00	Hvidovre - AGF
Mandag den 20. april (2. påskedag)	kl. 13.30	Hørfølgø - Hvidovre
Søndag den 26. april	kl. 13.30	Hvidovre - Ikast
Søndag den 3. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Viborg
Søndag den 10. maj	kl. 19.00	OB - Hvidovre
Søndag den 17. maj	kl. 19.00	Vejle - Hvidovre
Onsdag den 20. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Køge
Mandag den 25. maj	kl. 19.00	Kastrup - Hvidovre
Søndag den 31. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Esbjerg
Søndag den 8. juni	kl. 19.00	Lyngby - Hvidovre
Torsdag den 11. juni	kl. 19.00	Hvidovre - B 1903
Mandag den 15. juni	kl. 19.00	KB - Hvidovre
Torsdag den 18. juni	kl. 19.00	Hvidovre - B 1901
Lørdag den 25. juni	kl. 15.30	B 93 - Hvidovre

HIF'ere handler også hos

# Reino Radio

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

# Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.

Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE

SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN  
TLF. 75 71 46

## KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1981



### Efterårets kampe:

Søndag den 9. august	kl. 18.30	Viborg - Hvidovre
Mandag den 17. august	kl. 19.00	Hvidovre - OB
Søndag den 23. august	kl. 19.00	Hvidovre - Vejle
Søndag den 30. august	kl. 19.00	Køge - Hvidovre (Pokalkamp)
Onsdag den 2. september		Hvidovre - Kastrup
Søndag den 6. september	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre
Søndag den 13. september	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby
Søndag den 20. september	kl. 19.00	B 1903 - Hvidovre
Søndag den 27. september	kl. 14.00	Hvidovre - KB
Søndag den 4. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Næstved
Søndag den 11. oktober	kl. 19.00	B 1901 - Hvidovre
Søndag den 18. oktober	kl. 13.30	Hvidovre - B 93
Søndag den 25. oktober	kl. 19.00	AGF - Hvidovre
Søndag den 1. november	kl. 16.00	Hvidovre - Hørfølgø
Søndag den 8. november	kl. 13.30	Ikast - Hvidovre
Søndag den 15. november	kl. 13.00	

Det er et **SCANKINO**

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad  
Hvidovre Stadion  
Københavns Idrætspark  
Nykøbing F. Ny Stadion  
Rypark Hallen  
Sundby Idrætspark  
Slagelse Ny Stadion  
Østerbro Stadion  
Østerbro Svømmehal

**SCANKINO aps** Marielundvej 37 C · 2730 Herlev · Tlf. 02 - 91 92 33

## Tilbygninger Tagetager Ombygninger Isolering

Ring og få  
et uforbindende  
tilbud  
eller rekvirer  
vor avis og brochure.

**canbyg**

Hvidovrevej 390  
2650 Hvidovre  
Tlf. 01-49 82 00

Deres garanti:  
Vor erfaring fra over  
1.000 byggesager.

FÅR DE DET HELE MED ?



ELLERS HAR VI BRILLER TIL HELE FAMILIEN -

Når det gælder

- BRILLER
  - URE
  - GULD & SØLV
- Så kom til

**BREDALSPARKENS**  
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV  
TLF. 78 24 48 URE & OPTIK  
2650 HVIDOVRE

## Spillerstaben i 1981

Michael  
Christensen  
Anfører



	Kampe	Mål
Michael Christensen	177	25
Günther Lindahl	91	8
Finn Johansen	81	2
Jørgen Jacobsen	60	3
Steen Hansen	55	7
Klaus Nørregaard	53	6
Jørgen Kirk	49	13
Michael Manniche	37	14
Henrik Jensen	35	6
Jens Kurt Petersen	34	
Jesper Petersen	22	1
Steen Byberg	13	
Peter Foged	12	2
Bjarne Vinslov	7	
Bent Binne	2	
Ole Nielsen	2	
Flemming Hansen	1	
Jan Madsen	1	
Børge Nielsen	0	
Lars Jensen	0	



### Hvidovres III hold:

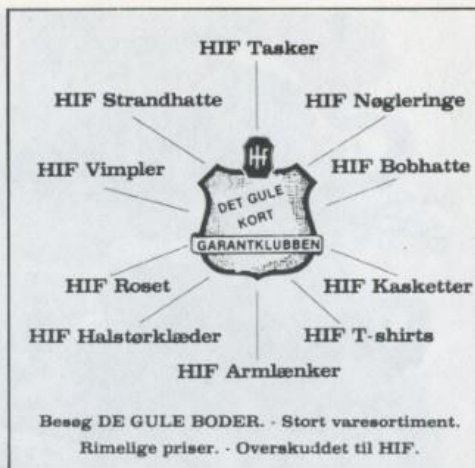
Bagest fra venstre: Træner Finn Enegård-Steen Darup-Thomas Qvist-Birger Petersen-Karl Pedersen-Jan Andersen-Per Damgård-Frank Pedersen-Richard Johansson.

Steen Pedersen-Klaus Antonsen-Flemming Christensen-Flemming Rasmussen-  
Jan Erik Jensen-Ole Jensen

Publikum kårede  
Leroy Ambrose



til årets spiller 1980



# DEN DANSKE BANK

AF 1871 AKTIESELSKAB

**AVEDØRE AFDELING:**

Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

**GL. KØGEVEJ AFDELING:**

Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

**HVIDOVRE AFDELING:**

Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

**HVIDOVRE STATION AFDELING:**

Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:

**STERNBERG**  
AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Gl. Køgevej 513

Telf. 49 70 19

● Hvidovres største specialforretning i Hårde Hvidevarer

Fagmæssig betjening og den bedste service

**Byens Hushjælp**

● HVIDOVREVEJ 137  
TLF. (01) 75 55 22



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

**Vi formidler gerne din støtte.**

Bøje Sandgård  
Dag: 75 30 70  
Aften: 49 50 80

Bente Pedersen  
49 59 14

A. O. Andersen  
78 16 61

Niels B. Kristensen  
78 05 21

**Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller.**

Læg venligst talonen i stemmekasserne.

Dagens HIF-spiller \_\_\_\_\_

VEND!



**Hvidovres Tuborg-hold  
- er lidt sjovere end de andre**



**Grøn Tuborg gør livet lidt grønnere!**

**Venligst** *Tuborg DB.*

Tilskuerens navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Postnr.: \_\_\_\_\_